

Diese und weitere Bedienungsanleitungen sowie das ALMEMO® Handbuch finden Sie auf www.ahlborn.com im Bereich **SERVICE** unter **DOWNLOADS**.

Trotz großer Sorgfalt sind fehlerhafte Angaben nicht auszuschließen. Technische Änderungen vorbehalten.

© Ahlborn Mess- und Regelungstechnik GmbH 2022

You will find the present and further Operating Instructions, as well as the ALMEMO® Manual on www.ahlborn.com under the tab **SERVICE** on **DOWNLOADS**.

Besides greatest diligence, the possibility of incorrect information cannot be excluded. Subject to technical modifications without prior notice.

© Ahlborn Mess- und Regelungstechnik GmbH 2022

All rights reserved.

Vous trouverez le présent mode d'emploi ainsi que d'autres notices et le manuel ALMEMO® à l'adresse www.ahlborn.com dans la zone **SERVICE**, sous **Téléchargements**.

Malgré tout le soin apporté à ce produit, les indications erronées ne sont pas exclues.

Toutes modifications techniques réservées.

© Ahlborn Mess- und Regelungstechnik GmbH 2022

Ahlborn Mess- und Regelungstechnik GmbH,
Eichenfeldstraße 1-3,
D-83607 Holzkirchen, Germany
Tel. / Phone +49(0)8024/3007-0,
Fax +49(0)8024/30071-0
Internet: <http://www.ahlborn.com>,
Email: amr@ahlborn.com

BITTE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN
AUFBEWAHREN

PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION
MANUAL FOR FURTHER REFERENCE

VEUILLEZ CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE

Français

1 Installation



Avant d'enficher le câble de données USB, exécuter le programme d'installation.



La présente notice d'installation est valable pour toutes les versions Windows à partir de Windows XP.

1.1 Installation avant raccordement du câble de données USB ALMEMO®

1. Suivre le lien ci-dessous https://www.ahlborn.com/fr_FR/service/telechargements/pilotes
2. Dans le champ Pilotes Câble de données USB ZA 1919, cliquer sur **DOWNLOAD**.
3. Cliquer sur **Pilote pour Windows** ou **Pilote pour Linux**.
 - Le fichier est en cours de téléchargement.
4. Décompresser le dossier téléchargé.
5. Ouvrir le dossier et cliquer sur **CP210xVCPInstaller_x64.exe** ou **CP210xVCPInstaller_x86.exe**.
6. Confirmer vouloir effectuer l'installation.
7. Accepter le contrat de licence.
8. Cliquer sur **Terminer**.
9. Enficher le connecteur ALMEMO® du câble USB ALMEMO® sur la prise A1 de l'appareil ALMEMO® et le connecteur USB sur une prise USB du PC.

1.2 Installation après raccordement involontaire du câble de données USB ALMEMO®

1. Charger et décompresser le pilote comme décrit au chapitre 1.1, étapes 1 à 3.
2. Sur le clavier du PC, taper simultanément sur la touche Windows et sur R.
 - La boîte de dialogue **Exécuters'** ouvre.
3. Saisir **devmgmt.msc** et appuyer sur la touche **Enter**.

- La boîte de dialogue **Gestionnaire d'appareils** s'ouvre.
4. Cliquer dans la section **Autres appareils**. Deux fois sur l'appareil ALMEMO to USB.
5. Cliquer sur **Mise à jour pilote**.
6. Cliquer sur **Rechercher le logiciel pilote sur l'ordinateur** Ou confirmer que vous voulez vous-même rechercher le logiciel du pilote. Cliquer sur **Rechercher**.
7. Cliquer sur le dossier téléchargé et décompressé avec le pilote.
8. Cliquer sur **OK**.
9. Cliquer sur **Continuer**.
 - Le pilote est installé. Le câble de données USB peut ensuite être utilisé. Le numéro du port COM peut être déterminé, comme décrit au chapitre 2.

2 Détermination du numéro du port COM

1. Sur le clavier du PC, taper simultanément sur la touche Windows et sur R.
 - La boîte de dialogue **Exécuters'** ouvre.
2. Saisir **devmgmt.msc** et appuyer sur la touche **Enter**.
 - La boîte de dialogue **Gestionnaire d'appareils** s'ouvre.
3. Cliquer sur la flèche à côté de **Connexions (COM & LPT)**.
4. Lire le numéro du port COM après **Silicon Labs**.

AHLBORN
www.ahlborn.com



Deutsch



English



Français

Video Tutorials
www.ahlborn.com
> Service



ZA 1919

Installationsanleitung ALMEMO® USB-Datenkabel Installation Manual ALMEMO® USB data cable Notice d'installation Câble de données USB ALMEMO®

Bitte USB-Datenkabel nicht vor der Installation des Treibers anstecken!

Please do not plug the USB data cable before installing the driver!

Ne pas enficher le câble de données USB avant d'avoir installé le pilote !

Deutsch, English & Français
V3.0
12.01.2022

1 Installation



Vor dem Anstecken des USB-Datenkabels das Installationsprogramm ausführen.



Diese Installationsanleitung gilt für alle Windows-Versionen ab Windows XP.

1.1 Installation vor dem Anschließen des ALMEMO® USB-Datenkabels

- Öffnen Sie den Link https://www.ahlborn.com/de_DE/service/downloads/treiber
- Klicken Sie im Feld Treiber USB-Datenkabel ZA 1919 auf **DOWNLOAD**.
- Klicken Sie auf **Treiber für Windows** oder **Treiber für Linux**.
 - Der Treiber wird heruntergeladen.
- Entzippen Sie den heruntergeladenen Ordner.
- Öffnen Sie den Ordner und klicken Sie auf **CP210xVCPInstaller_x64.exe** oder **CP210xVCPInstaller_x86.exe**.
- Bestätigen Sie, dass Sie die Installation durchführen möchten.
- Stimmen Sie dem Lizenzvertrag zu.
- Klicken Sie auf **Fertig stellen**.
- Stecken Sie den ALMEMO® Stecker des ALMEMO® USB-Datenkabels an die Buchse A1 des ALMEMO® Gerätes und den USB-Stecker an eine USB-Buchse des PCs.

1.2 Installation nach versehentlichem Anschließen des ALMEMO® USB-Datenkabels

- Laden und entzippen Sie den Treiber wie in Kapitel 1.1 Schritt 1. bis 3. beschrieben.
- Tippen Sie auf der Tastatur des PCs gleichzeitig auf die Windows- und R- Taste.

- Das Dialogfeld **Ausführen** öffnet sich.
- Geben Sie **devmgmt.msc** ein und drücken Sie die Enter-Taste.
 - Das Dialogfeld **Geräte-Manager** öffnet sich.
 - Klicken Sie im Abschnitt **Andere Geräte** doppelt auf das Gerät **ALMEMO to USB**.
 - Klicken Sie auf **Treiber aktualisieren**.
 - Klicken Sie auf **Auf dem Computer nach Treibersoftware suchen** bzw. **bestätigen Sie, dass Sie selbst nach der Treibersoftware suchen wollen**. Klicken Sie auf **Durchsuchen**.
 - Klicken Sie auf den heruntergeladenen, entzippten Ordner mit dem Treiber.
 - Klicken Sie auf **OK**.
 - Klicken Sie auf **Weiter**.
 - Der Treiber wird installiert. Das USB-Datenkabel kann anschließend verwendet werden. Die COM-Port-Nummer kann wie im Kapitel 2 beschrieben ermittelt werden.

2 Ermitteln der COM-Port-Nummer

- Tippen Sie auf der Tastatur des PCs gleichzeitig auf die Windows- und R- Taste.
 - Das Dialogfeld **Ausführen** öffnet sich.
- Geben Sie **devmgmt.msc** ein und drücken Sie die Enter-Taste.
 - Das Dialogfeld **Geräte-Manager** öffnet sich.
- Klicken Sie auf den Pfeil neben **Anschlüsse (COM & LPT)**.
- Lesen Sie die Nummer des COM-Ports hinter **Silicon Labs** ab.

1 Installation



Please run the installer before connecting the ALMEMO® USB data cable to the PC.



This installation manual is valid for all versions of windows from Windows XP.

1.1 How to install the driver before connecting the USB data cable

- Follow the Link below https://www.ahlborn.com/en_UK/service/downloads/drivers
- In the field **Drivers USB data cable ZA 1919** click on **DOWNLOAD**.
- Click on **Driver for Windows** or **Driver for Linux**.
 - The file is being downloaded.
- Unzip the downloaded folder.
- Open the folder and click on **CP210xVCPInstaller_x64.exe** or **CP210xVCPInstaller_x86.exe**.
- Confirm that you want to install the driver.
- Accept the licence agreement.
- Click on **Finish**.
- Connect the ALMEMO® Connector of the ALMEMO® USB data cable with the socket A1 of the ALMEMO® device and connect the USB connector to a USB port of the PC.

1.2 Installation after accidentally connecting the ALMEMO® USB data cable

- Load and unzip the driver as described in chapter 1.1, steps 1 to 3.
 - The dialog box **Run** will open.
- On your PC keyboard, press the Windows key and the R key.
 - The dialog box **Device Manager** will open.

- In the section **Other devices** double-click on **ALMEMO to USB**.
- Click on **Update driver**.
- Click on **Browse my computer for driver software** or confirm that you want to search for the driver software. Click on **Browse**.
- Click on the downloaded, unzipped folder with the driver.
- Click on **OK**.
- Click on **Next**.
 - The driver will be installed. The ALMEMO USB data cable is now ready for connection. The COM Port number can be verified as described in chapter 2.

2 How to read the Number of the COM port

- On your PC keyboard, press the Windows key and the R key.
 - The dialog box **Run** will open.
- Enter **devmgmt.msc** and press Enter.
 - The dialog box **Device Manager** will open.
- Click on the arrow next to **Connections (COM&LPT)**.
- Note the COM port number next to **Silicon Labs**.